

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1
tel./ fax 012 423 55 29
tel 012 656 62 25

PROTOKÓŁ
z przebiegu XXXVI Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze
(KADENCJA VI)

z dnia 26 marca 2013 roku
w siedzibie Rady Dzielnicy XIII Podgórze, ul. Rynek Podgórski 1

Trzydziestą szóstą Sesję Rady Dzielnicy XIII Podgórze 26 marca 2013 roku, o godz. 17⁴⁰ otworzył Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze – Pan Zygmunt Włodarczyk, po stwierdzeniu quorum. W sesji uczestniczyło 19 radnych - lista obecności (załącznik nr 1). Prowadzący obrady przywitał przybyłych na Sesję przedstawicieli: Fundacji Instytutu Myśli Obywatelskiej im. Stańczyka z siedzibą w Krakowie.

1. Przedstawienie projektu porządku obrad i głosowanie nad wnioskami o przyjęcie/wycofanie do/z porządku obrad projektów uchwał.

Przewodniczący obradom przedstawił projekt porządku obrad.

Rozpoczęło się głosowanie nad wnioskami o przyjęcie/wycofanie do/z porządku obrad projektów uchwał, z odstępniem od wymogu określonego w § 19 ust. 4 Regulaminu Dzielnicy XIII Podgórze oraz projektów uchwał zgłoszonych w trybie nagłym:

1. Przystąpiono do głosowania wniosków o wprowadzenie do porządku obrad sesji projektów uchwał z odstępniem od wymogu określonego w § 19 ust. 4 Regulaminu Dzielnicy XIII Podgórze:

- druk nr 5, w wyniku, którego: głosów „za” było 14, „przeciw” – 1, „wstrzymujących się” – 1.
- druk nr 6, w wyniku, którego: głosów „za” było 12, „przeciw” – 1, „wstrzymujących się” – 2.
- druk nr 7, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 8, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 9, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 10, w wyniku, którego: głosów „za” było 15, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 11, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 12, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 13, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 14, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 15, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

2. Przystąpiono do głosowania wniosków o wprowadzenie w trybie nagłym do porządku obrad sesji projektów uchwał:

- druk nr 16, w wyniku, którego: głosów „za” było 14, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 17, w wyniku, którego: głosów „za” było 15, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 18, w wyniku, którego: głosów „za” było 15, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 19, w wyniku, którego: głosów „za” było 15, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 20, w wyniku, którego: głosów „za” było 0, „przeciw” – 16, „wstrzymujących się” – 0. Druk nie został wprowadzony do porządku obrad.
- druk nr 21, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 22, w wyniku, którego: głosów „za” było 18, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 23, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 24, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 25, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Przewodniczący obradom stwierdził, że projekt porządku obrad wraz z projektami uchwał wprowadzonymi do niego w trybie nagłym został przyjęty i stanowi porządek obrad XXXVI Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze (załącznik nr 2).

2. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa w sprawie przywrócenia kursowania tramwaju linii 11 w święta oraz w soboty do godz. 20.

Prowadzący obrady oddał głos Panu Tomaszowi Kołomyjskiemu, który zaprezentował druk 1.

W dyskusji głos zabrali: Pan Bolesław Markiewicz oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 18, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/386/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie przywrócenia kursowania tramwaju linii 11 w święta oraz w soboty do godz. 20 (załącznik nr 3).

3. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Komisji Sportu Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 2.

W dyskusji głos zabrali: Pani Katarzyna Pabian, Pani Marzena Smęder oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/387/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie powołania do składu osobowego Komisji Sportu Rady Dzielnicy XIII Podgórze (załącznik nr 4).

4. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Komisji Edukacji Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 3.

W dyskusji głos zabrali: Pani Katarzyna Pabian oraz Pan Zygmunt Włodarczyk

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 11, „przeciw” – 4, „wstrzymujących się” – 2.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/388/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie powołania do składu osobowego Komisji Edukacji Rady Dzielnicy XIII Podgórze (załącznik nr 5).

5. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórze” Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 4.

W dyskusji głos zabrali: Pani Katarzyna Pabian, Pani Marzena Smęder oraz Pan Zygmunt Włodarczyk

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 10, „przeciw” – 3, „wstrzymujących się” – 1.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/389/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórze” Rady Dzielnicy XIII Podgórze (załącznik nr 6).

6. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Rewizyjnej w sprawie przyjęcia sprawozdania Zarządu Rady Dzielnicy z realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XIII Podgórze za rok 2012.

Prowadzący obrady oddał głos Panu Jackowi Młynarzowi, który zaprezentował druk 5. Pan Jacek Młynarz przedstawił także autopoprawkę Komisji Rewizyjnej do druku nr 5 (załącznik nr 7).

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Młynarz, Pan Zygmunt Włodarczyk, Pan Jacek Bednarz, Pan Bolesław Markiewicz, Pani Katarzyna Pabian, Pan Tomasz Kołomyjski, Pani Anna Siwek oraz Pani Barbara Orłowska.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 2.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/390/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie przyjęcia sprawozdań Zarządu Rady Dzielnicy z działalności merytorycznej oraz realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XIII Podgórze za rok 2012 (załącznik nr 8). Pan Zygmunt Włodarczyk podziękował za przyjęcie przez Radę sprawozdań Zarządu za 2012 rok oraz za dotychczasową współpracę.

7. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórze” Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 6.

W dyskusji głos zabrali: Pan Bolesław Markiewicz, Pani Marzena Smęder oraz Pan Zygmunt Włodarczyk

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 7, „przeciw” – 7, „wstrzymujących się” – 2.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze nie podjęła Uchwały.

8. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 7.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz, Pan Bolesław Markiewicz, Pan Zygmunt Włodarczyk, Pan Wiesław Nowak, Pan Janusz Rybalek, Pani Katarzyna Pabian, Pan Jacek Młynarz oraz Pan Tomasz Kołomyjski.

Wpłynęła 1 poprawka zgłoszona przez Pana Jacka Bednarza.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 1 głosów „za” było 5, „przeciw” – 11, „wstrzymujących się” – 0.

Następnie przystąpiono do głosowania imiennego (na wniosek 3 radnych) nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 12, „przeciw” – 2, „wstrzymujących się” – 4, „nie bierze udziału w głosowaniu” – 0.

Bednarz Jacek – wstrzymuje się
Chytkowska Elżbieta - za
Czerwińska - Pacura Aurelia – wstrzymuje się
Jarema Bogusława - wstrzymuje się
Kasprzyk Adam - za
Kołomyjski Tomasz - za
Lapczyński Jerzy – za

Pabian Katarzyna – nieobecna
Praczyńska Iwona - za
Radwan Renata - przeciw
Rybalek Janusz - za
Siwek Anna – za
Smęder Marzena - za
Styrski Tadeusz – nieobecny

Markiewicz Bolesław – za
Młynarz Jacek – wstrzymuje się
Nowak Wiesław – przeciw
Orłowska Barbara – za

Włodarczyk Zygmunt – za
Wrona Adam – nieobecny
Zygiel Krystyna – za

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/391/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok (*załącznik nr 9*).

9. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie opinii dla nadania imienia Szkole Podstawowej nr 26 w Krakowie.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 8.

W dyskusji nikt nie zabrał głosu.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 1.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/392/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie opinii dla nadania imienia Szkole Podstawowej nr 26 w Krakowie (*załącznik nr 10*). Prowadzący obrady ogłosił kilkuminutową przerwę.

10. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Mateczny”.

Po przerwie Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 9.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/393/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Mateczny” (*załącznik nr 11*).

11. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Kalwaryjska”.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 10.

W dyskusji nikt nie zabrał głosu.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/394/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Kalwaryjska” (*załącznik nr 12*).

12. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Wzgórze Lasoty”.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 11.

W dyskusji głos zabrali: Pani Barbara Orłowska, Pan Tomasz Kołomyjski oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Wpłynęły 2 poprawki.

Poprawka nr 1 zgłoszona przez Panią Barbarę Orłowską.

Poprawka nr 2 zgłoszona przez Pana Tomasza Kołomyjskiego.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 1 głosów „za” było 18, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 2 głosów „za” było 18, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, wraz z przyjętymi poprawkami w wyniku, którego: głosów „za” było 18, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/395/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Wzgórze Lasoty” (*załącznik nr 13*).

13. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Limanowskiego”.

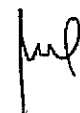
Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 12.

W dyskusji głos zabrali: Pani Barbara Orłowska oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 1.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/396/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Limanowskiego” (*załącznik nr 14*).

14. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Planowania Przestrzennego w sprawie opinii dla zamierzenia inwestycyjnego na działkach nr 103/8, 103/27, 103/28 i 103/29, obr. 30 Podgórze, przy ul. Szafrana w Krakowie.



Prowadzący obrady oddał głos Panu Jackowi Bednarzowi, który zaprezentował druk nr 13.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz, Pan Zygmunt Włodarczyk oraz Pan Jacek Młynarz.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/397/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie opinii dla zamierzenia inwestycyjnego na działkach nr 103/8, 103/27, 103/28 i 103/29, obr. 30 Podgórze, przy ul. Szafrana w Krakowie (załącznik nr 15).

15. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Planowania Przestrzennego w sprawie opinii dla zamierzenia inwestycyjnego na działkach nr 103/8, 103/27, 103/28, 103/29, obr. 30 Podgórze, przy ul. Szafrana w Krakowie.

Prowadzący obrady oddał głos Panu Jackowi Bednarzowi, który zaprezentował druk nr 14.

W dyskusji nikt nie zabrał głosu.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/398/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie opinii dla zamierzenia inwestycyjnego na działkach nr 103/8, 103/27, 103/28, 103/29, obr. 30 Podgórze, przy ul. Szafrana w Krakowie (załącznik nr 16).

16. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Edukacji w sprawie listy prac remontowych placówek oświatowych (przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów) położonych na terenie Dzielnicy XIII na rok 2013.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 15.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 15, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/399/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie listy prac remontowych placówek oświatowych (przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów) położonych na terenie Dzielnicy XIII na rok 2013 (załącznik nr 17).

Do prowadzącego obrady wpłynął wniosek formalny 13 o sprawdzenie listy obecności. W związku z powyższym prowadzący obrady sprawdził obecność (załącznik nr 18).

17. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o nadanie pilnego trybu ustanowienia strefy płatnego parkowania typu C na obszarze Starego Podgórza i Zabłocia.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 16.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz, Pan Zygmunt Włodarczyk oraz Pan Tomasz Kołomyjski.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/400/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o nadanie pilnego trybu ustanowienia strefy płatnego parkowania typu C na obszarze Starego Podgórza i Zabłocia (załącznik nr 19).

18. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie przeniesienia środków z planu rzeczowo - finansowego Rady Dzielnicy XIII Podgórze na zadania priorytetowe.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 17.

W dyskusji głos zabrali: Pan Bolesław Markiewicz oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/401/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie przeniesienia środków z planu rzeczowo - finansowego Rady Dzielnicy XIII Podgórze na zadania priorytetowe (załącznik nr 20).

19. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 18.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz, Pani Marzena Smęder, Pan Jacek Młynarz, Pani Iwona Praczyńska, Pani Barbara Orłowska, Pan Bolesław Markiewicz, Pani Barbara Sikora, Pan Zygmunt Włodarczyk oraz Pan Tomasz Kołomyjski.

Wpłynęły 2 poprawki.

Poprawka nr 1 zgłoszona przez Pana Jacka Młynarza.

Poprawka nr 2 zgłoszona przez Pana Jacka Bednarza.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 1 głosów „za” było 3, „przeciw” – 7, „wstrzymujących się” – 6.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 2 głosów „za” było 6, „przeciw” – 7, „wstrzymujących się” – 3.

- Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 10, „przeciw” – 3, „wstrzymujących się” – 4.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/402/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok (*załącznik nr 21*).

20. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa w sprawie zgłoszenia kandydatury do Nagrody „Bezpieczny Kraków za rok 2012.

Prowadzący obrady oddał głos Panu Tomaszowi Kołomyjskiemu, który zaprezentował druk nr 19.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Młynarz i Pan Zygmunt Włodarczyk.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/403/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok (*załącznik nr 22*).

21. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Mieszkaniowej i Społecznej w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego na następny okres zgodnie z pismem-znak: ML-02.7123.415.2012.UW.

Prowadzący obrady oddał głos Pani Marzenie Smęder, która zaprezentowała druk nr 21.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 18, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/404/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego na następny okres zgodnie z pismem-znak: ML-02.7123.415.2012.UW (*załącznik nr 23*).

22. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Infrastruktury w sprawie zbycia działki nr 252/5 obr. 19 jedn. ew. Podgórze położonej przy ul. Przewóz w Krakowie.

Prowadzący obrady oddał głos Pani Barbarze Orłowskiej, która zaprezentowała druk nr 22.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz, Pani Barbara Orłowska oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Wpłynęła 1 poprawka zgłoszona przez Pana Jacka Bednarza.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 1 głosów „za” było 18, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, wraz z przyjętą poprawką, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/405/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie zbycia działki nr 252/5 obr. 19 jedn. ew. Podgórze położonej przy ul. Przewóz w Krakowie (*załącznik nr 24*).

23. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Infrastruktury w sprawie uściślenia zakresu dla zadania pn. „Park Rzeczny – „Ogród Płaszów” – realizacja miejsc postojowych oraz zagospodarowanie wg projektu”.

Prowadzący obrady oddał głos Pani Barbarze Orłowskiej, która zaprezentowała druk nr 23.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz, Pani Barbara Orłowska, Pani Aurelia Czerwińska – Pacura oraz Pan Zygmunt Włodarczyk.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 1.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/406/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie uściślenia zakresu dla zadania pn. „Park Rzeczny – „Ogród Płaszów” – realizacja miejsc postojowych oraz zagospodarowanie wg projektu” (*załącznik nr 25*).

24. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórze” Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 24.

W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Młynarz, Pani Marzena Smęder, Pan Tomasz Kołomyjski, Pan Zygmunt Włodarczyk oraz Pan Bolesław Markiewicz.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/407/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórze” Rady Dzielnicy XIII Podgórze (*załącznik nr 26*).

25. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Mieszkaniowej i Społecznej w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego na następny okres zgodnie z pismem-znak: ML-02.7123.17.2013.UW.

Prowadzący obrady oddał głos Pani Marzenie Smęder, która zaprezentowała druk nr 25.

W dyskusji nikt nie zabrał głosu.



Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XXXVI/408/2013 z dnia 26 marca 2013 roku w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego na następny okres zgodnie z pismem-znak: ML-02.7123.17.2013.UW (*załącznik nr 27*).

26. Oświadczenia i Komunikaty. Wolne wnioski.

Pan Zygmunt Włodarczyk poinformował radnych o przysłanym przez MOPS zaproszeniu na spotkanie informacyjne dot. projektu "Pora na Aktywność – Stworzyć miejsce do życia", które odbędzie się 27 marca 2013 roku i poprosił chętnych o udział w spotkaniu. Następnie poruszył temat korespondencji Stowarzyszenia Pracownia Obywatelska w sprawie projektu „Dzielnice się liczą”. Głos w tej sprawie zabrał także Pan Jacek Bednarz.

Później Pan Jacek Bednarz zabrał głos w sprawie składowiska gruzu na ul. Zabłocie, zwracając uwagę na wagę problemu oraz wnioskując o podjęcie przez Zarząd działań. Pan Zygmunt Włodarczyk stwierdził, że sprawa ta jest w toku i prowadzone są rozmowy ze Strażą Miejską, ZIKiT oraz Wydziałami UMK. Pan Tomasz Kołomyjski także wypowiedział się w tej kwestii oraz podjętych działań i interwencji mających na celu rozwiązanie tego problemu.

27. Zamknięcie obrad.

Prowadzący obrady zwołał XXXVII Sesję Rady Dzielnicy XIII Podgórze na 23 kwietnia 2013 roku o godz. 17³⁰ oraz zamknął XXXVI Sesję Rady Dzielnicy XIII Podgórze w VI kadencji 2011-2015 o godz. 22⁴⁵ składając zebrany serdeczne życzenia z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych oraz zaprosił wszystkich radnych do udziału w corocznym odpuszc Rękawka, który odbędzie się 2 kwietnia 2013 roku.

Protokolant:

Barbara Sikora

Barbara Sikora

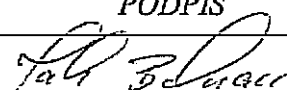
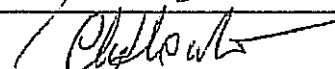
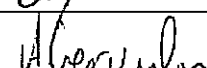
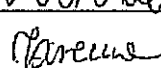
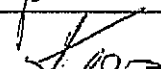
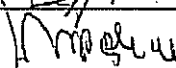
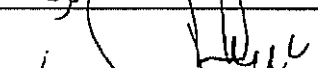
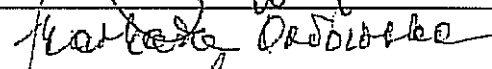
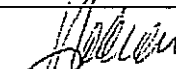
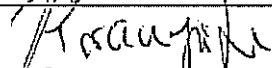
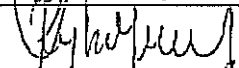
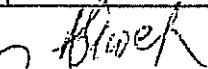
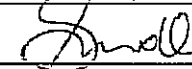
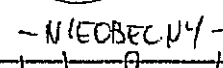
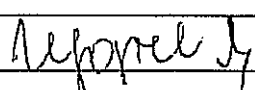
PRZEWODNICZĄCY
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

Zygmunt Włodarczyk

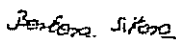
RADA I ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1
tel./ fax 012 423 55 29
tel. 012 656 62 25

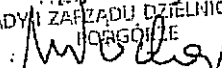
Lista obecności nr 1
Rada Dzielnicy XIII Podgórze
XXXVI Sesja Rady Dzielnicy
z dnia 26 marca 2013 roku., godz. 17⁴⁰ - 22⁴⁵

Załącznik nr 1
Protokół z XXXVI sesji
Rady i Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze

LP.	NAZWISKO I IMIĘ	PODPIS
1	Bednarz Jacek	
2	Chytkowska Elżbieta	
3	Czerwińska-Pacura Aurelia	
4	Jarema Bogusława	
5	Kasprzyk Adam	
6	Kolomyjski Tomasz	
7	Łapczyński Jerzy	
8	Markiewicz Bolesław	
9	Młynarz Jacek	
10	Nowak Wiesław	
11	Orłowska Barbara	
12	Pabian Katarzyna	
13	Praczyńska Iwona	
14	Radwan Renata	
15	Rybialek Janusz	
16	Siwek Anna	
17	Smęder Marzena	
18	Styrski Tadeusz	- NIEOBECNY -
19	Włodarczyk Zygmunt	
20	Wrona Adam	- NIEOBECNY -
21	Zygiel Krystyna	

Protokolant

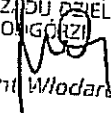

Barbara Sikora

Prowadzący obrady
RADA I ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

Zygmunt Włodarczyk

**Przewidywany porządek obrad
XXXVI Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze
w dniu 26 marca 2013 roku**

Załącznik nr 2
Protokół z ... sesji
Rady i Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze

1. Przedstawienie proponowanego porządku obrad (rozpatrzenie wniosków o zmianę lub uzupełnienie porządku obrad, przegłosowanie wniosków dotyczących projektów uchwał zgłoszonych później niż 10 dni przed dniem sesji, zatwierdzenie porządku obrad).
 3. **DRUK NR 1:** Projekt Uchwały Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa w sprawie przywrócenia kursowania tramwaju linii 11 w święta oraz w soboty do godz. 20.
 4. **DRUK NR 2:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Komisji Sportu Rady Dzielnicy XIII Podgórze.
 5. **DRUK NR 3:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Komisji Edukacji Rady Dzielnicy XIII Podgórze.
 6. **DRUK NR 4:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórza” Rady Dzielnicy XIII Podgórze.
 7. **DRUK NR 5:** Projekt Uchwały Komisji Rewizyjnej w sprawie przyjęcia sprawozdania Zarządu Rady Dzielnicy z realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XIII Podgórze za rok 2012.
 8. **DRUK NR 6:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórza” Rady Dzielnicy XIII Podgórze.
 9. **DRUK NR 7:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok.
 10. **DRUK NR 8:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie opinii dla nadania imienia Szkole Podstawowej nr 26 w Krakowie.
 11. **DRUK NR 9:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Mateczny”.
 12. **DRUK NR 10:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Kalwaryjska”.
 13. **DRUK NR 11:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Wzgórze Lasoty”.
 14. **DRUK NR 12:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie uwag do MPZP obszaru „Stare Podgórze – Limanowskiego”.
 15. **DRUK NR 13:** Projekt Uchwały Komisji Planowania Przestrzennego w sprawie opinii dla zamierzenia inwestycyjnego na działkach nr 103/8, 103/27, 103/28 i 103/29, obr. 30 Podgórze, przy ul. Szafrana w Krakowie.
 16. **DRUK NR 14:** Projekt Uchwały Komisji Planowania Przestrzennego w sprawie opinii dla zamierzenia inwestycyjnego na działkach nr 103/8, 103/27, 103/28, 103/29, obr. 30 Podgórze, przy ul. Szafrana w Krakowie.
 17. **DRUK NR 15:** Projekt Uchwały Komisji Edukacji w sprawie listy prac remontowych placówek oświatowych (przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów) położonych na terenie Dzielnicy XIII na rok 2013.
 18. **DRUK NR 16:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o nadanie pilnego trybu ustanowienia strefy płatnego parkowania typu C na obszarze Starego Podgórza i Zabłocia.
 19. **DRUK NR 17:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie przeniesienia środków z planu rzeczowo - finansowego Rady Dzielnicy XIII Podgórze na zadania priorytetowe.
 20. **DRUK NR 18:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok.
 21. **DRUK NR 19:** Projekt Uchwały Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa w sprawie zgłoszenia kandydatury do Nagrody „Bezpieczny Kraków za rok 2012.
- (DRUK NR 20: Projekt Uchwały Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa w sprawie listy zadań priorytetowych na 2013 rok – nie został wprowadzony do porządku obrad).*
22. **DRUK NR 21:** Projekt Uchwały Komisji Mieszkaniowej i Społecznej w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego na następny okres zgodnie z pismem-znak: ML-02.7123.415.2012.UW.
 23. **DRUK NR 22:** Projekt Uchwały Infrastruktury w sprawie zbycia działki nr 252/5 obr. 19 jedn. ew. Podgórze położonej przy ul. Przewóz w Krakowie.
 24. **DRUK NR 23:** Projekt Uchwały Infrastruktury w sprawie uściślenia zakresu dla zadania pn. „Park Rzeczny – „Ogród Płaszów” – realizacja miejsc postojowych oraz zagospodarowanie wg projektu”.
 25. **DRUK NR 24:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie powołania do składu osobowego Zespołu Redakcyjnego Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórza” Rady Dzielnicy XIII Podgórze.
 26. **DRUK NR 25:** Projekt Uchwały Komisji Mieszkaniowej i Społecznej w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego na następny okres zgodnie z pismem-znak: ML-02.7123.17.2013.UW.
 27. Ogłoszenia, komunikaty i wolne wnioski.
 28. Zamknięcie obrad Rady.

PRZEWODNICZĄCY
RODY I ZARZĄDU DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

Zygmunt Włodarczyk

AUTOPOPRAWKA KOMISJI REWIZYJNEJ DO DRUKU NR 5

- Tytuł otrzymuje brzmienie:

W sprawie przyjęcia sprawozdań Zarządu Rady Dzielnicy z działalności merytorycznej oraz realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XIII Podgórze za rok 2012.

- § 1. otrzymuje brzmienie:

Przyjmuje się sprawozdania Zarządu Rady Dzielnicy z działalności merytorycznej i realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XIII Podgórze za rok 2012.



Projekt uchwały Komisji Rewizyjnej
wg druku nr

UCHWAŁA Nr XXII/ /2013
Rady Dzielnicy XIII Podgórze
z dnia 18 marca 2013 roku

W sprawie przyjęcia sprawozdania Zarządu Rady Dzielnicy z realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XIII Podgórze za rok 2012.

Na podstawie § 19 ust. 1 Statutu Dzielnicy stanowiącego załącznik nr 13 do Uchwały nr LXVII/660/96 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 grudnia 1996 roku w sprawie organizacji i zakresu działania dzielnic (tekst jednolity: Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z dnia 6 listopada 2002 r. Nr 243 poz. 3278, zm.: uchwała Nr CV/1060/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 29 marca 2006 r. oraz Nr CX/1107/06 z dnia 24 maja 2006 r.) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1.

Przyjmuje się sprawozdanie Zarządu Rady Dzielnicy z realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy XIII Podgórze za rok 2012.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



UZASADNIENIE:

Uchwała jest realizacją zapisów zawartych w Statucie Dzielnicy.
W załączeniu opinia Komisji Rewizyjnej

URZĄD ZARZĄDZANIA
POD GÓRZEM
ul. 533 Kraka.
tel./ fax 55 29
tel. 56 62 25

Opinia Komisji Rewizyjnej

dotyczy: sprawozdania Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze z realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy w 2012 roku

Budżet własny Rady Dzielnicy XIII Podgórze w 2012 roku wynosił 40 000,00 zł, całość była zaplanowana na wydatki bieżące. Po zmianach wprowadzonych uchwałami XXII/245/2012, XXVII/300/2012, XXVIII/313/2012 oraz po przesunięciu środków w wysokości 18 000,00 zł na zadania priorytetowe Plan finansowy został zmniejszony do kwoty 22 000,00 zł. Zaplanowane środki oraz ich wydatkowanie zabezpieczyło prawidłowe funkcjonowanie biura Rady.

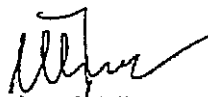
W sumie zrealizowano wydatki na kwotę 17 995,10 zł co stanowi 81,80% planowanej kwoty (po zmianach wprowadzonych uchwałami).

W związku z tym, że:

- wykorzystane środki były wydatkowane w sposób racjonalny,
- wykorzystane środki zabezpieczyły prawidłowe funkcjonowanie biura Rady,
- wydatki nie zostały przekroczone na żadnym paragrafie,
- wydatki zostały zrealizowane w zgodzie z Uchwałami Rady,

Komisja Rewizyjna pozytywnie opiniuje sprawozdanie Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze z realizacji planu finansowego wydatków Dzielnicy w 2012 roku i wnioskuje o przyjęcie przez Radę Dzielnicy XIII Podgórze niniejszego sprawozdania.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej


Jacek Młynarz

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1
tel./ fax 012 423 55 29
tel. 012 656 62 25

Lista obecności nr 2
Rada Dzielnicy XIII Podgórze
XXXVI Sesja Rady Dzielnicy

z dnia 26 marca 2013 roku., godz. 17⁴⁰ - 22⁴⁵

*sprawozdanie obecności
odczytano o godz. 21.00*

Załącznik nr 18
Protokół z 18^{ty} sesji
Rady i Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze

LP.	NAZWISKO I IMIĘ	PODPIS
1	Bednarz Jacek	obecny
2	Chytkowska Elżbieta	obecna
3	Czerwińska-Pacura Aurelia	obecna
4	Jarema Bogusława	obecna
5	Kasprzyk Adam	obecny
6	Kolomyjski Tomasz	obecny
7	Łapezyński Jerzy	obecny
8	Markiewicz Bolesław	obecny
9	Młynarz Jacek	wie obecny obecny
10	Nowak Wiesław	obecny
11	Orłowska Barbara	obecna
12	Pabian Katarzyna	wieobecna
13	Praczyńska Iwona	obecna
14	Radwan Renata	obecna
15	Rybiatek Janusz	obecny
16	Siwek Anna	obecna
17	Smęder Marzena	obecna
18	Styrski Tadeusz	wieobecny
19	Włodarczyk Zygmunt	obecny
20	Wrona Adam	wieobecny
21	Zygiel Krystyna	obecna

Protokolant

Barbara Sikora

18 obecny
3 nieobecni

Prowadzący obrady:

PRZEWODNICZĄCY
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

Zygmunt Włodarczyk